

SUOMEN
POSTIHALLITUS.

HELSINGISSA,

marraskuun 14 p. 1914.

N:o 11,103.

Kaikille postitoimistoille.

1.

Keisarikunnan posti- ja lennätinlaitosten Ylihallitus on Hallituksen Sanansaattajan n:ssa 257 ^{lokakuun 29} päivältä noudatettavaksi ^{marraskuun 11} julaisut seuraavan, suomennettuna näin kuuluvan määräyksen:

Jotta Kaukasian armeijaan osotetut postilähetykset ja sähkösanomat tulisivat oikein lähetetyksi, on niiden osotteihin kirjoitettava »Kaukasian armeijaan» sekä sitten tarkoin mainittava vastaanottajan virkarvo, ristimä- isän- ja sukunimi ynnä sen joukko-osaston tai laitoksen nimi, jossa vastaanottaja palvelee.

Esimerkiksi:

»Въ Кавказскую армию.

5-й пѣхотный Калужскій полкъ, рядовому 7-й роты Николаю Кускову». (Kaukasian armeijaan. 5 Kalugan jalkaväkirykmentin 7 kompaniaan ruotumies Nikolai Kuskowille).

Ylihallituksen Päällikkö on sähköteitse käsenyt, että kirjepaketeiksi on käytettävä lujaa käärepaperia sekä ehdottomasti kieltänyt käyttämästä vanhaa tuhrittua kirjoituspaperia. (N:o 5890).

2.

Viittaamalla Postihallituksen yleiseen kirjelmään n:o 10,388 viime lokakuun 2 päivältä ilmoitetaan täten postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi, että Erikoinen Suomen Sotasensuurikomitea on nyttemmin päättänyt tarkastaa, sanomalehtiä kuitenkin lukuunottamatta, myöskin kaikki ristisidelähetykset, pidättäen itselleen oikeuden valvoa myöskin aikakautisten julkaisujen lähettämistä ristisiteissä; ja käs-

ketään siis postitoimistoja asianomaisiin sotasensuureihin lähettämään kaikki *ristisidelähettykset*, paitsi asianomaisten sanomalehdentoimitusten lähettämiä sanomalehtiristisiteitä, kuin myöskin *tavarannäytteet*.

Sotasensuurikomitea on ilmoittanut järjestäneensä paikallisen sotasensuurin *Porin*; minkä johdosta kaikki *Porin, Porin As., Mäntyluodon, Pihlavan ja Reposaaaren* postitoimistoihin menevä posti on ohjattava yksinomaan Porin, eikä Tampereen postikonttoriin.

3.

Koska Postihallitukselle on ilmoitettu, että Suomesta päivittäin lähetetään noin 2,000 kirjepostilähetystä, joissa on päällekirjoitus »ИЗЪДѢИСТВУЮЩЕЙ АРМІИ», mutta joista puuttuu joukko-osaston leima sekä postimerkit, niin käsketään täten postitoimistoja tarkoin noudattamaan Postihallituksen yleisessä kirjelmässä n:o 10,347 lokakuun 1 päiväältä tässä suhteessa annettuja määräyksiä.

4.

Jotta Suomesta Pääkenttäpostikonttoriin Petrogradissa lähetettävä kirjeposti voitaisiin mikäli mahdollista lajitella annettujen ohjeitten mukaisesti, on Postihallitus katsonut tarpeelliseksi perustaa erityisen lajitteluosaston *Viipurin* postikonttoriin, minne postitoimistoja siis käsketään vastedes ohjaamaan niinhyvin *toimivaan armeijaan* ja *laimastoon* kuin myös *Kaukasian armeijaan* menevät kirjepostilähettykset, varustamalla kirjekimput osotteella: *Viipuriin. Sotapostia.*

5.

Kuluvan marraskuun 15 päivästä järjestetään postinkuljetus rataosalla *Hanko—Karis* kerta päivässä edestakaisin konduktöörivaunussa postiljoonin saattamana junassa, joka lähtee Hangosta klo 11,05 päivällä, saapuen Karisiin klo 1,10 i. p. sekä Karisista klo 5,55 i. p. lähtevässä ja Hankoon klo 7,50 i. p. saapuvassa junassa.

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
m:ty.

POSTSTYRELSEN

FINLAND.

HELSINGFORS.

den 14 november 1914.

N:o 11,103.

Till samtliga postanstalter.

1.

Öfverstyrelsen för posten och telegraferna i Kejsardömet har i Regerings Budbäraren för den ~~29 oktober~~ ^{11 november} n:o 257 till efterrättelse meddelat i öfversättning så lydande bestämmelse:

För att till armén i Kaukasien adresserade postförsändelser och telegram blefve rätt expedierade, bör deras adress upptaga »Armén i Kaukasien» samt adressatens rang, dop- faders- och släktnamn jemte namnet på den truppafdelning eller inrättning, der adressaten tjänstgör.

Exempel:

„Въ Кавказскую армию.

5-й пѣхотный Калужскій полкъ, рядовому 7-й роты Николаю Кускову». (Armén i Kaukasien. 5 Kaluga infanteriregemente. Soldaten vid 7 kompaniet Nikolai Kuskow).

Chefen för Öfverstyrelsen har telegrafiskt befallt, att till brefpaket bör användas starkt omslagspapper samt kategoriskt förbjudit begagnandet af förut till skrift användt papper. (N:o 5890).

2.

Med hänvisning till Poststyrelsens allmänna skrifvelse n:o 10,388 af den 2 sistlidne oktober, meddelas postanstalterna härmed till kännedom och iakttagande, att Särskilda Krigscensurkomitén i Finland numera beslutit granska äfven alla korsbandsförsändelser, tidningar likväl undantagna, förbehållande sig dock rätt att öfvervaka jemväl afsändandet under korsband af periodiska publikationer; och anmodas

postanstalterna förty att till vederbörande krigscensurer expediera alla *korsbandsförsändelser*, förutom från vederbörande redaktioner expedierade tidningskorsband, äfvensom *varuprof*.

Krigscensurkomitén har meddelat, att lokal krigscensur anordnats i *Björneborg*; med föranledande hvaraf all till postanstalterna i *Björneborg*, *Björneborg B.*, *Mäntyluoto*, *Pihlava* och *Räsö* afgående post skall expedieras uteslutande till Björneborgs, och icke till Tammerfors postkontor.

3.

Enär hos Poststyrelsen anmälts, att från Finland dagligen afsändas circa 2,000 brefpostförsändelser med påskrift »Изъ дѣйствующей арміи», men hvilka sakna truppafdelningens stämpel samt frimärken, så anmodas postanstalterna noggrannt iakttaga uti Poststyrelsens allmänna skrifvelse n:o 10,347 af den 1 sistlidne oktober härutinnan gifna föreskrifter.

4.

För att den från Finland till Hufvudfältpostkontoret i Petrograd afgående brefposten må kunna blifva sorterad såvidt möjligt i enlighet med derom gifna föreskrifter, har Poststyrelsen ansett nödigt inrätta en särskild sorteringsafdelning vid postkontoret i *Wiborg*, dit postanstalterna härmed anmodas framdeles expediera till såväl *aktiva armén* och *flottan* som *armén i Kaukasien* adresserade brefpostförsändelser; börande brefbuntarna förses med adress: *Till Wiborg. Krigspost*.

5.

Från den 15 innevarande november anordnas postbefordran å bandelen *Hangö—Karis* en gång dagligen fram och åter i konduktörsvagn med beledsagande postiljon uti tåg, som afgår från Hangö kl. 11,05 på dagen och anländer till Karis kl. 1,10 e. m., samt afgår från Karis kl. 5,55 e. m. med ankomst till Hangö kl. 7,50 e. m.

P. Jamalainen.

Paavo Himanen.
f.d.